Centre Juridique Franco-Allemand de l'Université de la Sarre

# JOURNÉE DE L'ORIENTATION ET DES MÉTIERS DU DROIT
# TAG DER OFFENEN TÜR DES CJFA

## Vendredi 2 mai 2014 / Freitag, 2. Mai 2014

*Campus der Universität des Saarlandes, Gebäude B4 1, Hörsaal 0.22*

- *Accueil des lycéens et leur famille dès 8h30 - Empfang der Gymnasiasten und ihrer Familien ab 8:30 Uhr*
- *Des stands d'information sur les études et les débouchés seront proposés devant la salle de conférence. Seront représentés notamment : le CJFA, le BDE, l'Université de Lorraine, l'Université Paris II, l'Université de Strasbourg, l'Europa Institut, le Frankreichzentrum– Informationsstände über Studium und Berufsaussichten vor dem Hörsaal*

### Cours de droit ouvert au public - *Teilnahme an öffentlichen Vorlesungen*

Dans le cadre de la Journée portes ouvertes, l'équipe enseignante du Centre Juridique Franco-Allemand propose aux lycéens intéressés d'assister à différents cours de droit ayant lieu ce jour-là. / *Am Tag der offenen Tür laden die Professoren des Centre Juridique Franco-Allemand alle interessierten Gymnasiasten ein, in verschiedene Vorlesungen der Rechtswissenschaften reinzuhören.*

**8h30/10h30** : TD Droit des obligations II, Florence N'Diaye **L2 salle 0.22**
**10h30/11h30** : Droit des obligations II, Claude Witz **L2 salle 0.25**
**10h30-11h00** : Korrektur der Klausur BVR I, Fabrice Hipp, Referendar **L1 salle 0.22**

*12h00-12h45 : Possibilité d'achat de tickets pour le restaurant universitaire au stand du Bureau des Etudiants – Gelegenheit zum Erwerb von Essensmarken für die Mensa am Stand du BDE*

### Présentation des études de droit franco-allemandes - *Vorstellung des Studiums des deutsch-französischen Rechts* salle 0.22

11h15-11h45 : Les études au CJFA, les nouveaux partenariats par M. Claude Witz, Co-Directeur du Centre Juridique Franco-Allemand et Mme Florence NDiaye, Conseillère académique supérieure / *Das Studium am CJFA, die neuen Partnervereinbarungen von Herrn Philippe Cossalter, Co-Direktor des Centre Juridique Franco-Allemand, und Frau Dr. Florence NDiaye, Akademische Oberrätin*

11h45-12h45 : Le nouveau programme de Licence CJFA- Strasbourg par M Nicolas Nord, Vice président relations internationales Faculté de droit de Strasbourg. / *Das neue Programm der Licence CJFA-Strasbourg*

*Pause déjeuner*

14h00-14h30 : La double Licence de droit franco-allemand à l'Université de Lorraine, responsable de programme, Université de Lorraine / *Die doppelte Licence des deutsch-französischen Rechts an der Université de Lorraine, Programmbeauftragter der Université de Lorraine*
14h30-15h00 : Cursus juridique franco-allemand intégré de l'Université Paris II Panthéon-Assas, Programme Sarrebruck, Berlin, Munich-Paris, Mme Astrid Herzer / *Programm BerMüPa*
15h00-15h20 : Présentation des cursus mis en place en collaboration avec l'Europa-Institut / *Vorstellung der gemeinsam mit dem Europa-Institut geführten Studiengänge*

### Le CJFA, une formation juridique ouvrant de nombreuses perspectives – *Das CJFA, eine Juristenausbildung, die viele berufliche Perspektiven eröffnet* salle 0.22

**15h30** : Table ronde sur les carrières publiques – *Podiumsdiskussion über die Berufe des öffentlichen Dienstes :*

- M. Dimitri Bandini, Attaché parlementaire au Sénat
- Mme Mathilde Flauss, Conseillère technique au Conseil Général du Bas-Rhin
- M. Marc Weltmann, Commissaire en chef de 1ère classe, Etat-major des armées, Centre de pilotage et de conduite du soutien, Paris

**16h30** : Table ronde sur les carrières privées – *Podiumsdiskussion über die Berufe des Privatrechts* :

- M. Keven Isringhaus, *Teamleiter International*, Chambre de commerce et d'industrie de la Sarre
- Me Frédéric Moréas, Avocat, AGN Avocats, Paris
- Me Mathieu Richard, Avocat, Molitor, Luxembourg
- Me Rüdiger Sailer, Avocat, Luxembourg (*à confirmer*)
- Me Hervé Tomaschewski, Avocat, Sarreguemines
- Me Axelle Zenati, Avocate Ron Stoffer, Paris New York

**Journée soutenue par le Bureau des étudiants et l'Amicale des Anciens du CJFA**

***Tous les lycéens et étudiants intéressés sont cordialement invités.***
***Alle Gymnasiasten und Studierenden sind herzlich eingeladen.***

UGR Université de la Grande Région Universität der Großregion

Université franco-allemande
Deutsch-Französische Hochschule